## A BIC i n n o v e n t







hottes aspirantes
plans de travail
i-Cooking et applications
éviers
accessoires

### **Symboles**



Commandes électroniques 4 boutons éclairage lecture numérique temps d'exécution environ 20 mn.



<u>Télécommande</u> voir ci-dessus à Commandes électroniques



<u>LED rond standard</u> 2.2W lumière diffuse | nombre en fonction du modèle



<u>Variateur</u> Intensité toujours variable pour max. 8 ampoules grâce à la Télécommande



<u>Aspiration périmétrale</u> Système augmente la vitesse et surface d'aspiration



<u>Panneaux Accelair</u>® Principe d'aspiration périmétrale zones d'aspiration contrôlées



Filtre à graisses standard en métal 12 couches | convient au lavevaisselle

Filtre à cassette acier inoxydable magnétique 12



couches | convient au lave-vaisselle

Filtres parfo



Filtre magnétique Étanchéité à l'air optimale 12 couches | convient au lavevaisselle



Filtres à charbon Filtre à odeurs | lavable 20x au lavevaisselle | remplaçable



Moteur interne

moteur axial EC aspiration bilatérale capacité d'aspiration par heure



Niveau sonore moteur EBM

sans charge mode 3 | 56dB[a] réduction supplémentaire par intégration et amortissement



Hotte à recyclage

Souffle de l'air filtré dans la pièce | aucune parte de chaleur



**CMVR®** 

Hotte hybride pour application en situation avec VMC. Voir sortie système



Profondeur de la hotte

Plusieurs modèles muraux diverses profondeurs aussi pour les plans de travail extra larges



Revêtement en poudre RAL Option hottes aspirantes peintes couleur RAL



Sur mesure

Possibilités de sur mesure

Colophone

Publication: 2018 [Rev.F] copyright: ABK innovent

Aucun élément de cette publication ne peut être reproduit et/ou publié sans accord préalable écrit d'ABK InnoVent.

ABK InnoVent ne peut être tenu responsable pour tout dommage ou blessure des suites d'une mauvaise utilisation des produits ou une utilisation n'étant pas conforme aux informations fournies dans cette brochure. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans avis préalable.

### Sommaire

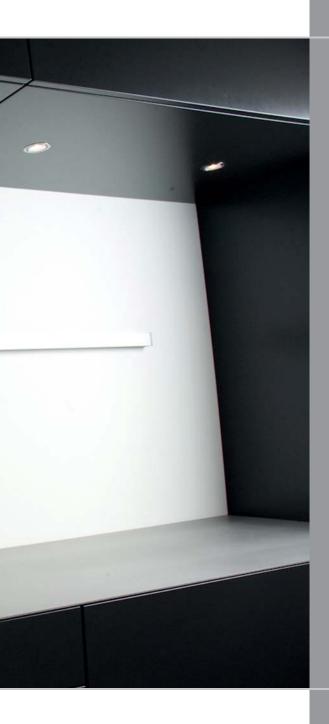


HOTTES ASPIRANTES		I-COOKING ET APPLICATIONS	
NEERIM	06	i-Cooking induction	80
KILPA	11	i-Cooking ICG   4mm	86
KILPALIE	16	i-Cooking ICGX	90
WINANI	20	KOONAKA	96
PSH	22	KPGM	100
PSX	27 27	KFGIVI	100
PSFR	30		
	30 32	ÉVIERS	
Sur mesure exemples	32	LVIENS	
Technique de ventilation		BINGARA	104
Règles de base	36	BARONGA	108
Systèmes d'a spiration	37	Évier accessoires	111
Recyclage ou système CMVR	38	Montage   sous-plan	112
CMVR système	40	Montage   affleurant	113
Conseilles d'encastrement	43	Sur mesure exemples	114
Moteur EC interne	44		
Moteurs intérieurs externes	45		
Moteur toit plat	47	ACCESSOIRES	
Moteur externe toit en tuiles	48		
Moteur mur extérieur	49	Façades	116
		Frame	117
Canalisation et grilles		Pied de table réglable inox	118
Canalisation rond	51	Châssis Inox	119
Canalisation plat HR <sup>+</sup>	54	Crédences	120
Grilles   Sorties de mur	58	KILPA   barre lumineuseen	121
		Poignées barre	122
		Poignées plats	123
PLANS DE TRAVAIL		Casier à vin	124
		Casier à vin, étagère, grille de	125
Inox 4mm massif	62	casseroles	
4mm massif laminée à chaud	63		
Plan de travail   12-20mm épaisseur	66		
Plan de travail   30-185mm épaisseur	67	SERVICE ET PIÈCES DE RECHANGE	
Plan de travail en pont	69		
Joue	70	Éclairage	127
Joueépaisseur 4mm	71	Filtres	128
		CONDITIONS DE LIVRAISON	130
Options			
Évier options	72		
Plaque de cuisson options d'encastrement	74		
Options d'integration	75		

## Hottes aspirantes







Depuis 2015 ABK InnoVent livre quasiment toutes les hottes aspirantes uniquement équipées de tout nouveaux moteurs économes en énergie [EC] à courant continu. Le plus grand avantage de ces moteurs est surtout qu'ils consomment jusque 80% moins d'énergie et offrent un niveau sonore encore plus faible.

Grâce à ces moteurs EC sophistiqués, nous sommes de nouveau les spécialistes de la ventilation et nous suivons à la lettre les exigences légales obligatoires. Nous allons pour l'instant offrir les deux moteurs cidessous à la puissance extrêmement stable, et qui vont remplacer toutes les autres puissances:

- 815m³/h
- 1080m³/h

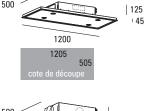
Une variante EC avec une puissance de 1075m<sup>3</sup>/h vient remplacer le moteur mural extérieur GAB-K240AP 1200m<sup>3</sup>/h

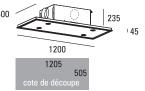
De même, toutes nos hottes aspirantes en combinaison avec un moteur EC sont dès à présent équipées d'un éclairage LED rond à intensité variable.

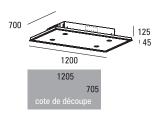
Un travail sur mesure est possible pour des dimensions jusqu'à plus de 4 mètres. Des couleurs RAL font notamment aussi partie des possibilités. ABK InnoVent propose aussi une solution pour des applications avec CMVR®, un système patenté utilisé avec une ventilation mécanique centrale ou une unité de récupération de chaleur.

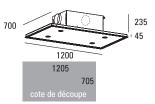
### NEERIM | unité de plafond

Dimensions [mm]
820 825 505 cote de découpe
820 825 505 cote de découpe









82x50cm pour moteur EC externe* [à commander séparément] PA07082RZ¹ RAL9010 Unité de plafond 2x50x4,5+12,5 cm pour moteur EC externe éclairage 2x2,2W   2 filtres   connection de gaine: 220 x 90 mm puissance nominale: moteur +4,4W PA07082RZ¹ Al Unité de plafond 3x50x4,5+12,5 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle, gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière, Ø150mm  82x50cm. moteur EC interne PA07082HZ1 RAL9010¹ Unité de plafond 8x50x4,5+24cm   moteur EC interne 815m¹/h 175 éclairage 2x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 104,4W PA07082HZ Al Couche supplémentaire (h 17 cm) version*** PA07082PZL RAL9010¹ couche supplémentaire (h 17 cm) version*** 212 A07082PZL Al couche supplémentaire (h 17 cm) version *** 223  PA07082PZL RAL9010¹ Unité de plafond 120x50x4,5+12,5 cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur +8,8W PA07125RZ¹ Al Unité de plafond 120x50x4,5+12,5 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  120x50cm moteur EC interne RAL9010¹ Unité de plafond 120x50x4,5+12,5 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  120x50cm moteur EC interne RAL9010¹ Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m²/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07125PZL RAL9010¹ couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 236 PA07125PZL RAL9010¹ Couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  120x70cm pour moteur EC externe* [à commander séparément] PA07127RZ¹ Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5 cm, idem que ci-dessus éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur +8,8W PA07127RZ Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière  120x70cm moteur EC interne PA07127HZ Al Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m²/h éclairage 4x2,2W   2 filtres	IVLLIIII	vi   unite de platona	
PA07082RZI RAL9010 Unité de plafond 82x50x4,5+12,5 cm, pour moteur EC externe declariage 2x2,2W1   2 filtres   connection de gaine: 220 x 90 mm puissance nominale: moteur + 4,4W PA07082RZ' Al Unité de plafond 82x50x4,5+12,5 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle, gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière, Ø150mm  82x50cm, moteur EC interne PA07082HZI Al Unité de plafond 82x50x4,5+24cm   moteur EC interne 815m'/h 175 éclairage 2x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 104,4W PA07082HZI Al Unité de plafond 82x50x4,5+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière PA07082PZI RAL9010'' couche supplémentaire (h 17 cm) version***  120x50cm pour moteur EC externe [à commander séparément] PA07125RZ' Al Unité de plafond 120x50x4,5+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur + 8,8W PA07125RZ' Al Unité de plafond 120x50x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  120x50cm moteur EC interne PA07125HZI Al Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m'/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07125HZI Al Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m'/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07125HZI Al Unité de plafond 120x50x4,5+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière PA07125PZI RAL9010'' Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m'/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur-48,8W PA07127RZ' Al Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant ou derrière  120x70cm pour moteur EC externe   à commander séparément   PA07127RZ' Al Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m'/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nom	Code comman	de Description [LxPxH]	Euros
PA07082RZ* Al Unité de plafond 82x50x4,5+12,5 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle, gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière, Ø150mm  82x50cm. moteur EC interne PA07082HZL RAL9010** Unité de plafond 82x50x4,5+24cm   moteur EC interne 815m*/h 175 éclairage 2x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 104,4W PA07082HZZ Al Unité de plafond 82x50x4,5+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière PA07082PZZ Al couche supplémentaire (h 17 cm) version *** 212 PA07082PZZ Al couche supplémentaire (h 17 cm) version *** 223  120x50cm pour moteur EC externe [à commander séparément] PA07125RZ¹ RAL9010** Unité de plafond 120x50x4,5+12,5 cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur + 8,8W PA07125RZ¹ Al Unité de plafond 120x50x4,5+12,5 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  PA07125HZL RAL9010** Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07125HZL Al Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 2 filteres   205 Equipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  PA07125PZL RAL9010** Couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  120x70cm pour moteur EC externe [à commander séparément] PA07127RZL Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière  PA07127RZL Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière PA07127RZL Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant ou derrière PA07127RZL Al Unité de p	PA07082RZL*	RAL9010 Unité de plafond 82x50x4,5+12,5 cm pour moteur EC externe éclairage 2x2,2W   2 filtres   connection de gaine: 220 x 90 mm	1405,-
PA07082HZL RAL9010" Unité de plafond 82x50x4,5+24cm   moteur EC interne 815m'/h éclairage 2x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 104,4W PA07082HZZ Al Unité de plafond 82x50x4,5+24 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière PA07082PZZ RAL9010" couche supplémentaire (h 17 cm) version *** 212x50cm pour moteur EC externe [à commander séparément] PA07125RZL' RAL9010" Unité de plafond 120x50x4,5+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur + 8,8W PA07125RZ Al Unité de plafond 120x50x4,5+12,5cm jour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07125RZL Al Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m'/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07125HZL RAL9010" Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m'/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07125HZL Al Unité de plafond 120x50x4,5+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière PA07125PZZ RAL9010" couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  120x70cm pour moteur EC externe [à commander séparément] PA07127RZL RAL9010" Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur+8,8W PA07127RZ Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d'une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière  120x70cm moteur EC interne PA07127HZL RAL9010" Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d'une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière  120x70cm moteur EC interne PA07127HZL RAL9010" Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d'une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière PA07127PZL RAL9010" Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équi	PA07082RZ*	Al Unité de plafond 82x50x4,5+12,5 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle, gauche, droite,	1513,-
PA07082HRZ Al Unité de plafond 82x50x4,5+24 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière PA07082PRZ Al couche supplémentaire (h 17 cm) version*** 212 PA07082PRZ Al couche supplémentaire (h 17 cm) version*** 223  120x50cm pour moteur EC externe [à commander séparément] PA07125RZI. RAL9010*** Unité de plafond 120x50x4,5+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur +8,8W PA07125RZI** Al Unité de plafond 120x50x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  120x50cm moteur EC interne PA07125HZI. RAL9010*** Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07125HZI. RAL9010*** Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07125PZI. RAL9010*** Couche supplémentaire (h = 17 cm) version **** PA07127PZI. RAL9010*** Couche supplémentaire (h = 17 cm) version **** PA07127PZI. RAL9010*** Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur +8,8W PA07127PZI. RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d'une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière PA07127PZI. RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07127PZI. RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07127PZI. RAL9010** Couche supplémentaire (h = 17 cm) version **** PA07127PZI. RAL9010** Couche supplémentaire (h = 17 cm) version **** PA07127PZI. RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version **** PA07127PZI. RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version **** PA07127PZI. RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version ****	PA07082HZL	RAL9010** Unité de plafond 82x50x4,5+24cm   moteur EC interne 815m³/h	1755,-
RAL9010** couche supplémentaire (h 17 cm) version***  212 PA07082PRZ  Al couche supplémentaire (h 17 cm) version ***  223  120x50cm pour moteur EC externe [à commander séparément] PA07125RZ!  RAL9010** Unité de plafond 120x50x4,5+12,5cm, pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur +8,8W PA07125RZ*  Al Unité de plafond 120x50x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  120x50cm moteur EC interne PA07125HZL  RAL9010** Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h eclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07125HRZ  Al Unité de plafond 120x50x4,5+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière PA07125PZL PA07125PZL  RAL9010** Couche supplémentaire (h = 17 cm) version ***  236 2472-  120x70cm pour moteur EC externe* [à commander séparément] PA07127RZI*  RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur +8,8W PA07127RZI*  Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d'une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière  120x70cm moteur EC interne PA07127HZL  RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07127HZL  RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07127HZL  RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,6+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant ou derrière PA07127PZL  RAL9010** Couche supplémentaire (h = 17 cm) version ***  236 PA07127PZL  RAL9010** Couche supplémentaire (h = 17 cm) version ***  2472-  Conseil  En raison de l'emplacement élevé, des dépôts de graisse se forment plus rapidement sur les pan Al , dues à la condensation	PA07082HRZ	Al Unité de plafond 82x50x4,5+24 cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle	1864,-
PA07125RZL* RAL9010** Unité de plafond 120x50x4,5+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur +8,8W PA07125RZ* Al Unité de plafond 120x50x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  120x50cm moteur EC interne PA07125HZL RAL9010** Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07125HBZ Al Unité de plafond 120x50x4,5+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière PA07125PZL RAL9010** Couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  120x70cm pour moteur EC externe* [à commander séparément] PA07127RZL* RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur+8,8W PA07127RZZ* Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d'une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière  PA07127HZL RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h 195 éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07127HZL RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h 195 éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07127HZL RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h 195 éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07127HZL RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m*/h 195 éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07127HZZ RAL9010** Couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  PA07127PZL RAL9010** Couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  Conseil En raison de l'emplacement élevé, des dépôts de graisse se forment plus rapidement sur les pan Al , dues à la condensation de la graisse. Par conséquent, nous vous conseillons de nettoyer régles panneaux et les ouvertures d'aspiration de		RAL9010** couche supplémentaire (h 17 cm) version***	2128,- 2237,-
PA07125RZ* Al Unité de plafond 120x50x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  120x50cm moteur EC interne  PA07125HZL RAL9010** Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m³/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W  PA07125HZZ Al Unité de plafond 120x50x4,5+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  PA07125PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  120x70cm pour moteur EC externe* [à commander séparément]  PA07127RZL* RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur +8,8W  PA07127RZ* Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d'une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière  120x70cm moteur EC interne  PA07127HZL RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m³/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W  PA07127HZL RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,6+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  PA07127HZZ Al Unité de plafond 120x70x4,6+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  PA07127PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  Conseil En raison de l'emplacement élevé, des dépôts de graisse se forment plus rapidement sur les pan Al , dues à la condensation de la graisse. Par conséquent, nous vous conseillons de nettoyer régles panneaux et les ouvertures d'aspiration de la hotte aspirante.  Remarque La position de l'evacuation pour les moteurs internes est montée par défaut sur la partie supérier	PA07125RZL*	RAL9010** Unité de plafond 120x50x4,5+12,5cm pour moteur EC externe	1638,-
PA07125HZL RAL9010** Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m³/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W  PA07125HRZ Al Unité de plafond 120x50x4,5+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  PA07125PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 236 PA07125PRZ Al couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  120x70cm pour moteur EC externe* [à commander séparément] PA07127RZL* RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur+8,8W PA07127RZ* Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d'une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière  120x70cm moteur EC interne PA07127HZL RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m³/h 193 éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07127HRZ Al Unité de plafond 120x70x4,6+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière PA07127PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** PA07127PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 236 PA07127PZL Al couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  Conseil  En raison de l'emplacement élevé, des dépôts de graisse se forment plus rapidement sur les pan Al , dues à la condensation de la graisse. Par conséquent, nous vous conseillons de nettoyer régles panneaux et les ouvertures d'aspiration de la hotte aspirante.  Remarque La position de l'evacuation pour les moteurs internes est montée par défaut sur la partie supérieu	PA07125RZ*	Équipée d' une position de canalisation universelle	1747,-
PA07125HRZ Al Unité de plafond 120x50x4,5+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  PA07125PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 236 PA07125PRZ Al couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  120x70cm pour moteur EC externe* [à commander séparément]  PA07127RZL* RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur+8,8W  PA07127RZ* Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d'une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière  120x70cm moteur EC interne  PA07127HZL RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m²/h éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W  PA07127HZZ Al Unité de plafond 120x70x4,6+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  PA07127PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  Conseil En raison de l'emplacement élevé, des dépôts de graisse se forment plus rapidement sur les pan Al , dues à la condensation de la graisse. Par conséquent, nous vous conseillons de nettoyer régles panneaux et les ouvertures d'aspiration de la hotte aspirante.  Remarque La position de l'evacuation pour les moteurs internes est montée par défaut sur la partie supérieu	PA07125HZL	RAL9010** Unité de plafond 120x50x4,5+24cm   moteur interne 815m³/h	1990,-
PA07125PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 236 PA07125PRZ Al couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  120x70cm pour moteur EC externe* [à commander séparément] PA07127RZL* RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur+8,8W PA07127RZ* Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d'une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière  120x70cm moteur EC interne PA07127HZL RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m²/h 1996 éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07127HRZ Al Unité de plafond 120x70x4,6+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière PA07127PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2360 PA07127PRZ Al couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  Conseil En raison de l'emplacement élevé, des dépôts de graisse se forment plus rapidement sur les pan Al , dues à la condensation de la graisse. Par conséquent, nous vous conseillons de nettoyer régles panneaux et les ouvertures d'aspiration de la hotte aspirante.  Remarque La position de l'evacuation pour les moteurs internes est montée par défaut sur la partie supérier.	PA07125HRZ	Al Unité de plafond 120x50x4,5+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle	2099,-
PA07127RZL* RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur+8,8W  PA07127RZ* Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus 174 Équipée d'une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière  120x70cm moteur EC interne  PA07127HZL RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m³/h 199 éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W  PA07127HRZ Al Unité de plafond 120x70x4,6+24cm, idem que ci-dessus 209 Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  PA07127PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  Conseil En raison de l'emplacement élevé, des dépôts de graisse se forment plus rapidement sur les pan Al , dues à la condensation de la graisse. Par conséquent, nous vous conseillons de nettoyer régles panneaux et les ouvertures d'aspiration de la hotte aspirante.  Remarque La position de l'evacuation pour les moteurs internes est montée par défaut sur la partie supérieux		RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version ***	2364,-
PA07127RZ* Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d'une position de canalisation universelle gauche, droite, au dessus, devant, ou derrière  120x70cm moteur EC interne PA07127HZL RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m³/h 199 éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W PA07127HRZ Al Unité de plafond 120x70x4,6+24cm, idem que ci-dessus 209 Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière PA07127PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 236 PA07127PRZ Al couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  Conseil En raison de l'emplacement élevé, des dépôts de graisse se forment plus rapidement sur les pan Al , dues à la condensation de la graisse. Par conséquent, nous vous conseillons de nettoyer rég les panneaux et les ouvertures d'aspiration de la hotte aspirante.  Remarque La position de l'evacuation pour les moteurs internes est montée par défaut sur la partie supérieux	PA07127RZL*	RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm pour moteur EC externe	1638,-
PA07127HZL RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m³/h 1996 éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: 108,8W  PA07127HRZ Al Unité de plafond 120x70x4,6+24cm, idem que ci-dessus 2096 Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  PA07127PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2366 PA07127PRZ Al couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  Conseil  En raison de l'emplacement élevé, des dépôts de graisse se forment plus rapidement sur les pana Al , dues à la condensation de la graisse. Par conséquent, nous vous conseillons de nettoyer régles panneaux et les ouvertures d'aspiration de la hotte aspirante.  Remarque  La position de l'evacuation pour les moteurs internes est montée par défaut sur la partie supérieux	PA07127RZ*	Al Unité de plafond 120x70x4,5+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d'une position de canalisation universelle gauche,	1746,-
PA07127HRZ Al Unité de plafond 120x70x4,6+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière  PA07127PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 236 PA07127PRZ Al couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  Conseil En raison de l'emplacement élevé, des dépôts de graisse se forment plus rapidement sur les pan Al , dues à la condensation de la graisse. Par conséquent, nous vous conseillons de nettoyer rég les panneaux et les ouvertures d'aspiration de la hotte aspirante.  Remarque La position de l'evacuation pour les moteurs internes est montée par défaut sur la partie supériet	PA07127HZL	RAL9010** Unité de plafond 120x70x4,5+24cm   moteur interne 815m³/h	1990,-
PA07127PZL RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 236 PA07127PRZ Al couche supplémentaire (h = 17 cm) version *** 2472,-  Conseil En raison de l'emplacement élevé, des dépôts de graisse se forment plus rapidement sur les pan Al , dues à la condensation de la graisse. Par conséquent, nous vous conseillons de nettoyer rég les panneaux et les ouvertures d'aspiration de la hotte aspirante.  Remarque La position de l'evacuation pour les moteurs internes est montée par défaut sur la partie supériet	PA07127HRZ	Al Unité de plafond 120x70x4,6+24cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle	2099,-
Al , dues à la condensation de la graisse. Par conséquent, nous vous conseillons de nettoyer régles panneaux et les ouvertures d'aspiration de la hotte aspirante.  Remarque La position de l'evacuation pour les moteurs internes est montée par défaut sur la partie supérieu		RAL9010** couche supplémentaire (h = 17 cm) version ***	2364,-
Remarque La position de l'evacuation pour les moteurs internes est montée par défaut sur la partie supériet	Conseil	Al , dues à la condensation de la graisse. Par conséquent, nous vous conseillons de nettoy	
**	Remarque	La position de l'evacuation pour les moteurs internes est montée par défaut sur la partie suj	périeure. Pour les

<sup>\*\*</sup> En raison des vapeurs chaudes et des graisses de cuisson, la tenue de couleur n'est pas garantie.

<sup>\*\*\*</sup> Évacuation par le dessus impossible, avec moteur EC interne 1010m³/h.

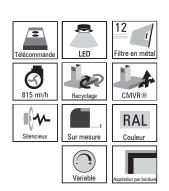
### NEERIM | unité de plafond ABK



	TVEETHIVI   arrice do pr	arona	innovent
Code commai	nde Description [LxPxH]	Euros [TTC]	Dimensions [mm]
PA07155RZL* PA07155RZ*	150x50cm pour moteur EC externe [à commander séparément] RAL9010** Unité de plafond 150x50x4+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur +8,8W Al Unité de plafond 150x50x4+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière	2332,- 1981,-	1500 1505 505 cote de découpe
PA07157RZL*  PA07157RZ*  Conseil:	150x70cm pour moteur EC externe* [à commander séparément] RAL9010** Unité de plafond 150x70x4+12,5cm pour moteur EC externe éclairage 4x2,2W   2 filtres   puissance nominale: moteur +8,8W évacuation HR+ canalisation plat 220x90mm of Ø200mm [partie supérn Al Unité de plafond 150x70x4+12,5cm, idem que ci-dessus Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière minimum 1080m³/h appliquer moteur externe sur raccord supérieur.	2332,- ieure] 1981,-	1500 1505 705 cote de découpe
PA071572RZ*  Conseil:	150x70cm pour moteur EC externe* [à commander séparément] Unité de plafond 150x70x4+12,5cm   connexion moteur double Éclairage 8x2,2W   4 filtres   puissance nominale: moteur +17,6W 1 Télécommande Équipée d' une position de canalisation universelle gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière minimum 1080m³/h appliquer moteur externe sur raccord supérieur.	2567,-	125 1500 1505 705 cote de découpe
PA071872RZ*	180x70cm pour moteur EC externe* [à commander séparément] Unité de plafond 180x70x4+12,5cm   connexion moteur double éclairage 8x2,2W   4 filtres   puissance nominale: moteur +17,6W 1 Télécommande Équipée d' une position de canalisation universelle	2801,-	700 125 1800 1805

eclairage 8x2,2W   4 filtres   puissance nominale: moteur +17,6W	140
1 Télécommande	1800
Équipée d' une position de canalisation universelle	1805
gauche, droite, au-dessus, devant ou derrière	705
Conseil: minimum 1080m³/h appliquer moteur externe sur raccord supérieur.	cote de découpe

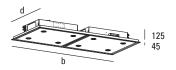
<b>Options</b>	Ré	duction   Supplément	Euros
KESET40905 set d'exter	nsion éclairage   4 spots + câbles		177,-
variable gi	râce à télécommande jusqu'à max. 8	3 spots	
REC01B version re	cyclage	+/+	467,-
REC01BHR recyclage	HR + version canalisation plat   INC	OX +/+	467,-
CMVR01B CMVR® ve	ersion avec CMVR® box	+/+	584,-
PSRAL9016** peint en R.	AL 9016	Sans supplément	
PSRAL** peint en R.	AL au choix	+/+	347,-
PSKF01 filtre à ch	arbon de rechange, lavable 15x	par filtre +/+	73,-
options co	mplètes dans moteurs   chapitre tec	chnique de ventilation	



<sup>\*</sup> Pour les moteurs externes et les canalisations plats Hr+ , voir chapitre technique de ventilation

### **NEERIM** | Unité de plafond sur mesure

### **Dimensions** [mm]



exemples de sur mesure



166x166x26cm | moteur double déporté



Euros [TTC]

Unité de plafond   largeur jusqu'à					
	dimension	filtres	panneaux	Spots LED   2,2W	
EA03100	100x70x4+12,5cm	2	1	4	3152,-
EA03120	120x70x4+12,5cm	2	1	4	3387,-
EA03150	150x70x4+12,5cm	2	1	4	3621,-
EA03180	180x70x4+12,5cm	4	2	8	3855,-
EA03210	210x70x4+12,5cm	4	2	8	4089,-
EA03240	240x70x4+12,5cm	4	2	8	4323,-
EA03270	270x70x4+12,5cm	4	2	8	4559,-
EA03300	300x70x4+12,5cm	4	2	8	4792,-
EA03330	330x70x4+12,5cm	4	3	8	5144,-
EA03360	360x70x4+12,5cm	4	3	8	5495,-

version: profondeur variable 50-94cm, plus sur demande.

**pour moteur EC externe [à commander séparément]** | raccord Ø200mm puissance nominale: moteur + puissance éclairage [W] spots LED ronds

Attention En raison de l'emplacement élevé, des dépôts de graisse se forment plus rapidement

sur les panneaux en INOX dues à la condensation de la graisse.

Par conséquent, nous vous conseillons de nettoyer régulièrement les panneaux et les ouvertures d'aspiration de la hotte aspirante.



Options	Réduction   Supp	olément	Euros [πc]
KESET4090	5 set d'extension éclairage   4 spots + câbles variable grâce à télécommande jusqu'à max. 8 spots		177,-
REC01B	version recyclage	+/+	467,-
REC01BHR	recyclage HR+ version canalisation plat   Acier inoxydable	+/+	467,-
CMVR01B	CMVR® version avec CMVR® box	+/+	584,-
PSRAL**	peint en RAL au choix		sur demande
PSKF01	filtre à charbon de rechange, lavable 15x   par filtre options complètes dans moteurs   chapitre technique de vent	+/+ ilation	73,-

<sup>\*\*</sup> En raison des vapeurs chaudes et des graisses de cuisson, la tenue de couleur n'est pas garantie.

### **NEERIM** | mur



**Code commande Description** [LxPxH]

**Euros** [TTC]

**Dimensions** [mm]

Unité murale

dimension filtres Spots LED | 2,2W

PA07056RZ 56x25x31 cm 1638,-

avec moteur EC interne 815m3/h

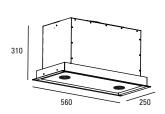
Version raccord Ø150mm [partie supérieure] | puissance nominale: 100W + éclairage |

spots LED ronds | Télécommande

Idem. Version pour moteur externe 1445,-

Idem. Version pour recyclage [intégrée] 1831,-

Avec moteur EC interne 520m3/h Incl. 2 filtres à carbon PAKF04



Unité murale

PA07086RZ

dimension filtres Spots LED | 2,2W 86x25x15 + 29cm2 1688,-

PA07116RZ 116x25x15 + 29cm3 1864,-

Version moteur EC interne 815m³/h | raccord Ø150mm [partie supérieure]

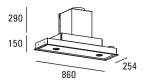
puissance nominale: 100W + éclairage | spots LED ronds

Télécommande

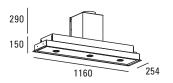
**PSSR** recyclage version +194,-

Avec moteur EC interne 520m3/h

PSEM2 version pour moteur externe | raccord  $\emptyset = 200 \text{ mm}$ . -/-352,-





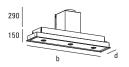


*NEERIM unité murale* | 116x25x15+29cm



### **NEERIM** | paroi sur mesure

### **Dimensions** [mm]



Code commande Description [LxPxH]	Euros
	ITTC1

EA03xyz	Unité murale   large	ur jusqu'à:			
	dimension	filtres	panneaux	Spots LED   2,2W	
EA03086	86x25x15+29cm	1	1	2	2567,-
EA03116	116x25x15+29cm	2	1	3	3035,-
EA03146	146x25x15 + 29cm	2	2	4	3270,-
EA03176	176x25x15 + 29cm	2	2	4	3504,-
EA03206*	206x25x15 + 29cm	2	2	4	3738,-
EA03236*	236x25x15+29cm	2	2	6	3973,-
EA03266*	266x25x15+29cm	2	3	6	4206,-
EA03296*	296x25x15+29cm	2	3	6	4441,-

<sup>\*1</sup> panneau fonctionnel champ de cuisson largeur max 120cm indiquer si

[G] gauche ou [D] droite est fonctionnel

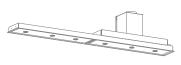
version: moteur EC interne 815m³/h | raccord Ø150mm

puissance nominale: 100W + éclairage | spots LED ronds

Télécommande

*NEERIM unité murale* | 236x25x15+29cm sur mesure





 $240x27x15+29cm \ | \ \textbf{panneau lumière simple}$ 





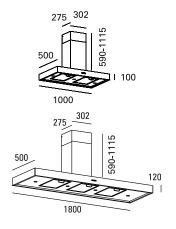
<b>Options</b>	Réduction   Su	pplément	Euros [TTC]
KESET40905	set d'extension éclairage   4 spots + câbles	177,-	
	variable grâce à télécommande jusqu'à max. 8 spots		
PSEM2	version pour moteur externe   raccord Ø200mm	- / -352,-	
REC01A	version recyclage avec placard haut filtre recyclage	+/+305,-	
REC01B	version recyclage avec box recyclage	+/+467,-	
REC01BHR	recyclage HR+ version canalisation plat version   INOX	+/+467,-	
CMVR01B	CMVR® version avec CMVR®-box	+/+584,-	
PSRAL**	peint en RAL couleurs	+/+sur de	mande
options comp	nlètes dans moteurs   chapitre technique de ventilation		

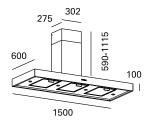
## **KILPA**

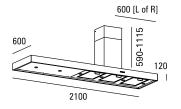


### KILPA | hotte murale

### **Dimensions** [mm]







### **Code commande Description** [LxPxH]

50cm de profon	deur	Hotte m	urale	
	dimension	filtres	Spots LED   2,2W	
PA200605WS	60x50x10cm	1	2	2099,-
PA200905WS	90x50x10cm	2	3	2215,-
PA201005WS	100x50x10cm	2	3	2332,-
PA201205WS	120x50x10cm	3	4	2450,-
PA201505WS	150x50x10cm	3	4	2918,-
PA201805WS	180x50x12cm	3	4	3152,-
PA202105WS*	210x50x12cm	3	6	3445,-
PA202405WS*	240x50x12cm	3	7	3738,-

60cm de profondeur		Hotte m	urale	
	dimension	filtres	Spots LED   2,2W	
PA200906WS	90x60x10cm	2	3	2450,-
PA201006WS	100x60x10cm	2	3	2567,-
PA201206WS	120x60x10cm	3	4	2685,-
PA201506WS	150x60x10cm	3	4	3152,-
PA201806WS	180x60x12cm	3	4	3387,-
PA202106WS*	210x60x12cm	3	6	3680,-
PA202406WS*	240x60x12cm	3	7	3973,-

<sup>\*</sup> position cheminée | cote d'axe en axe 600mm, largeur champ de cuisson max 120cm indiquer si moteur [G] gauche ou [D] droite

version: moteur EC interne 815m³/h | raccord Ø150mm

puissance nominale: 100W + éclairage | spots LED ronds

cheminée télescopique 590-1115mm

KILPA | sur mesure hotte aspirante 210x60x12cm sous-plan.



Options	Réduction   Supplément	Euros [πc]
PSSM09	chiminée de remplacement hauteur sur mesure <1000mm+/+	106,-

### KILPA | paroi sur mesure

**Euros** 



				[ПС]
EA20xyz	Hotte murale   larg	geur jusqu'à		
	dimension	filtres	Spots LED   2,2W	
EA20090	90x55x10cm	2	2	2567,-
EA20100	100x55x10cm	2	3	2685,-
EA20110	110x55x10cm	2	3	2801,-
EA20120	120x55x10cm	3	4	2918,-
EA20130	130x55x10cm	3	4	3035,-
EA20140	140x55x10cm	3	4	3152,-
EA20150	150x55x10cm	3	4	3387,-
EA20180	180x55x12cm	3	4	3738,-
EA20210*	210x55x12cm	3	5	4089,-
EA20240*	240x55x12cm	3	6	4559,-
EA20270*	270x55x12cm	3	7	5026,-
EA20300*	300x55x12cm	3	8	5495,-
EA20330*	330x55x12cm	3	<i>9</i> **	5963,-
EA20360*	360x55x12cm	3	10**	6433,-

<sup>\*</sup> position cheminée | cote d'axe en axe 600mm, largeur champ de cuisson max 120cm indiquer si moteur [G] gauche ou [D] droite

version:

épaisseur variable 8-12cm profondeur variable 50-60cm

Code commande Description [LxPxH]

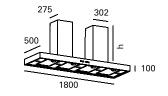
 $\textit{moteur EC interne 815} \textit{m}^{\text{s}} / \textit{h} ~|~ \textit{raccord Ø150} \textit{mm}$ 

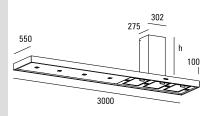
puissance nominale: 100W + éclairage | spots LED ronds cheminée simple 302x302mm sur mesure h < 1000mm tout autre travail sur mesure sur demande

Options Réduction | Supplément Euros

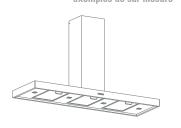
UPTIONS Réduction		Réduction   Supplé	ement	Euros	
				[TTC]	
	D4 F70C0	(	. / .	<b>C</b> 0/	
	PAFZ060	épaisseur 12-18,5cm	+/+	6%	
	PSEM	version pour moteur externe   raccord Ø200mm	-/-	194,-	
	PADBDIM	commande double + moteur double	+/+	957,-	
	PASP	ensemble tiges de suspension sur mesure   2 pièces < 1000mm	+/+	197,-	
	PASM09	double cheminée hauteur sur mesure [vanaf largeur 180cm]	+/+	376,-	
	PSSZ	version sous-plan   sans cheminée	-/-	213,-	
	PSSM10	hauteur de cheminée > 1000mm   par 100mm	+/+	40,-	
	PASR	version recyclage [excl. filtres à charbon lavables]	+/+	134,-	
	<i>PASCMVR</i>	CMVR® version [excl. filtres à charbon lavables]	+/+	223,-	
	PAKF	A-REC filtre à charbon lavable complet	+/+	171,-	
	PAKF02	filtre à charbon de rechange, lavable 15x   par filtre	+/+	153,-	
		options complètes dans moteurs   chapitre technique de ventilat	rion		



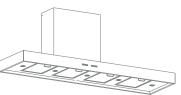




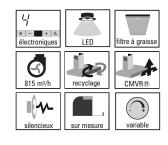
exemples de sur mesure



160x50x8cm



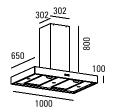
195x55x12cm | double moteur asymétrique



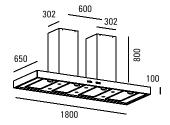
<sup>\*\*</sup> à partir de 9 spots et pour commande simple, l'intensité de l'éclairage n'est pas variable

### KILPA | îlot

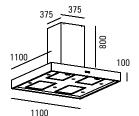
### **Dimensions** [mm]



Code comman	Euros			
				[TTC]
	Hotte aspirante p	our îlot		
	dimension	filtres	Spots LED   2,2W	
PA90090ES	90x65x10cm	2	3	2685,-
PA90100ES	100x65x10cm	2	3	2859,-
PA90120ES	120x65x10cm	3	4	3035,-
PA90150ES	150x65x10cm	3	6	3504,-



PA90180ES	180x65x10cm	4	6	4206,-
	version avec comman	de double,	moteur et cheminée	



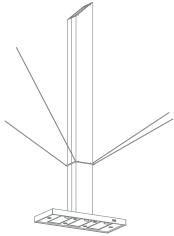
PA90110ES 110x110x10cm 4 6 4323,uniquement moteur externe, minimum 1080m³/h | à commander séparément

raccord Ø200mm, cheminée 37,5x37,5cm

version: moteur EC interne 815m³/h | raccord Ø150mm

 $\textit{puissance nominale: } 100W + \textit{\'eclairage} \mid \textit{spots LED ronds}$ 

hauteur de cheminée 800mm | aux choix 750 of 850mm, sans supplément Pour hauteur de cheminée > 1750mm nous conseillons d'utiliser un système de suspension ou de soutien sur le cheminée pour plus de stabilité [supplément]



KILPA | sur mesure hotte aspirante pour îlot 240x60x12cm double cheminée



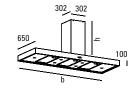
Options		duction   Supplément	Euros
PSSM09 PSSZ	chiminée de remplacement hauteur sur le version sous-plan   sans cheminée	mesure <1000mm +/+	167,- 213
	MW cheminée jusqu'a 1000mm	+/+	381,-



<i>KILPA</i>	îlot	sur	mesure	i
--------------	------	-----	--------	---

**Euros** [TTC]

Dir	nensior	ıs [mm



EA90xyz	Hotte aspirante pour	· îlot   large	eur jusqu'à:	
	dimension	filtres	Spots LED   2,2W	
EA90090	90x65x10cm	2	4	3152,-
EA90100	100x65x10cm	2	4	3387,-
EA90120	120x65x10cm	3	4	3504,-
EA90150	150x65x12cm	3	6	3973,-
EA90180	180x65x12cm	3	6	4323,-
	[taille du cheminée 45	50x300mm]		
EA90210*	210x65x12cm	3	7	4675,-
EA90240*	240x65x12cm	3	8	5144,-
EA90270*	270x65x12cm	3	9**	5612,-
EA90300*	300x65x12cm	3	10**	6080,-
EA90330*	330x65x12cm	3	11**	6549,-
EA90360*	360x65x12cm	3	12**	7018,-

<sup>\*</sup> version avec cheminée double champ de cuisson largeur max 120cm indiquer si [G] gauche ou [D] droite est fonctionnel

version:

épaisseur variable 8-12cm profondeur variable 60-70cm

**Code commande Description** [LxPxH]

moteur EC interne 815m³/h | raccord Ø150mm

puissance nominale: 100W + éclairage | spots LED ronds cheminée simple 302x302mm sur mesure h<1000mm

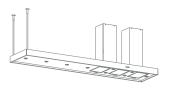
Pour hauteur de cheminée >1750mm nous conseillons d'utiliser un système de suspension ou de soutien sur le cheminée pour plus de stabilité . [supplément]

Tout autre travail sur mesure sur demande





180cmx60x10cm | grille de casseroles et jeu de tiger



300x65x12cm | cheminée double et jeu

Options	Réduction	Supplément	Euros
PAFZ060	épaisseur 12-18,5cm	+/+	6%
PSEM	version pour moteur externe   raccord Ø200mm	-/-	194,-
PADBDIM	commande double + moteur double	+/+	957,-
PASP	set tiges de suspension   2 pièces	+/+	197,-
	[au lieu de 2e cheminée, sans supplément]		
PSSM¹0	hauteur de cheminée > 1000mm   par 100mm	+/+	40,-
	attention! h>1750mm réalisé avec soudure horizontale		
PASR	version recyclage [excl. filtres à charbon lavables]	+/+	134,-
<i>PASCMVR</i>	CMVR® version [excl. filtres à charbon lavables]	+/+	223,-
PAKF	A-REC filtre à charbon lavables complet	+/+	171,-
PAKF02	filtre à charbon de rechange, lavable 15x   par filtre	+/+	153,-
	options complètes dans moteurs   chapitre technique de	e ventilation	

II   -   +   &   électroniques	LED	filtre à graisse
815 m³/h	recyclage	CMVR®
silencieux	sur mesure	variable

<sup>\*\*</sup> à partir de 9 spots et pour commande simple, l'intensité de l'éclairage n'est pas variable

## KILPALIE





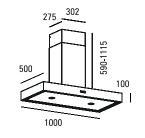


### Code commande Description [LxPxH]

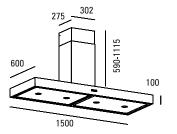
### Euros [TTC]

### Dimensions [mm]

KILPALIE   paroi						
50cm de profondeur Hotte murale						
	dimension	filtres	panneaux	Spots LED   2,2W		
PA130905RZ	90x50x10cm	1	1	2	2450,-	
PA131005RZ	100x50x10cm	2	1	2	2567,-	
PA131205RZ	120x50x10cm	2	1	3	2686,-	
PA131505RZ	150x50x10cm	2	2	4	3152,-	
PA131805RZ	180x50x12cm	2	2	4	3621,-	
	les modèles ci-dess	ous ont une	e commande,	un moteur et une chen	ninée double	
PA132105RZ	210x50x12cm	2	2	4	4675,-	
PA132405RZ	240x50x12cm	2	2	6	5026,-	



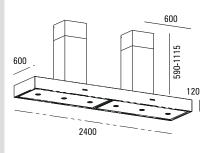
60cm de profondeur		Hotte mu	rale		
	dimension	filtres	panneaux	Spots LED   2,2W	
PA130906RZ	90x60x10cm	1	1	4	2685,-
PA131006RZ	100x60x10cm	2	1	4	2801,-
PA131206RZ	120x60x10cm	2	1	4	2918,-
PA131506RZ	150x60x10cm	2	2	8	3387,-
PA131806RZ	180x60x12cm	2	2	8	3857,-
	les modèles ci-dessoi	us ont une	commande,	un moteur et une chemin	ée double
PA132106RZ	210x60x12cm	2	2	8	5026,-
PA132406RZ	240x60x12cm	2	2	12**	5378,-



version: moteur EC interne 815m³/h | raccord Ø150mm

puissance nominale: 100W + éclairage | spots LED ronds

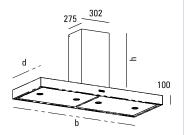
cheminée télescopique 590-1115mm position du cheminée au centre du panneau



Options	Réduction   Su	Réduction   Supplément	
PSSM09	chiminée de remplacement hauteur sur mesure <1000mm	+/+	167,-

### KILPALIE | paroi sur mesure

### **Dimensions** [mm]



Code commande Description [LxPxH]	Euros
	[TTC]

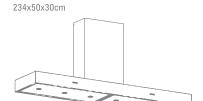
EA13RZxyz	Hotte murale   lai	rapur iusau'	٠.		
LATOTIZAYZ	dimension	filtres	panneaux	Spots LED   2,2W	
EA13R090	90x55x10cm	1	1	2	3222,-
EA13R100	100x55x10cm	2	1	2	3363,-
EA13R120	120x55x10cm	2	1	3	3504,-
EA13R150	150x55x10cm	2	2	4	4089,-
EA13R180	180x55x12cm	2	2	4	4488,-
EA13R210*	210x55x12cm	2	2	4	5318,-
EA13R240*	240x55x12cm	2	2	4	5928,-
EA13R270*	270x55x12cm	2	2	4	6537,-
EA13R300*	300x55x12cm	2	3	6	7135,-
EA13R330*	330x55x12cm	2	3	6	7755,-
EA13R360*	360x55x12cm	2	3	9**	8365,-

<sup>\*</sup> position cheminée | cote d'axe en axe 600mm, largeur champ de cuisson max. 120cm indiquer si moteur [G] gauche ou [D] droite

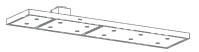
exemples de sur mesure

version:





240x55x16cm | double moteur



330x80x10cm | sous-plan asymétrique

épaisseur variable 10-12cm
de profondeurte variable 50-60cm
moteur EC interne 815m³/h | raccord Ø150mm
puissance nominale: 100W +éclairage | spots LED ronds
cheminée simple 302x275mm sur mesure h < 1000mm

tout autre travail sur mesure sur demande

		variable
_           +	LED	Filtre magnétique
815 m³/h	recyclage	CMVR®
silencieux	sur mesure	Aspiration par bordure

Options	Réduction   Supplé	ment	Euros [TTC]
PAFZ060	épaisseur 12-18,5cm	+/+	6%
PSEM	version pour moteur externe   raccord Ø200mm	-/-	194,-
PADBDIM	commande double + moteur double	+/+	957,-
PASP	set tiges de suspension hauteur sur mesure   2 pièces < 1000mm	+/+	197,-
PASM09	double cheminée hauteur sur mesure [à partir de largeur 180cm]	+/+	376,-
PSSZ	version sous-plan   sans cheminée	-/-	213,-
PSSM <sup>1</sup> 0	hauteur de cheminée > 1000mm   par 100mm	+/+	40,-
PASR	recyclage version [excl. filtres à charbon lavables]	+/+	134,-
PASCMVR	CMVR® version [excl. filtres à charbon lavables]	+/+	223,-
PAKF	A-REC filtre à charbon lavables complet	+/+	171,-
PAKF02	filtre à charbon de rechange, lavable 15x   par filtre	+/+	153,-
	options complètes dans moteurs   chapitre technique de ventilati	ion	

<sup>\*\*</sup> à partir de 9 spots et pour commande simple, l'intensité de l'éclairage n'est pas variable





**Dimensions** [mm]

### Code commande Description [LxPxH]

### KILPALIE | îlot

<b>Hotte aspirante pour îlot</b> $\mid 65cm$ de profondeur					
	dimension	filtres	panneaux	Spots LED 2,2W	
PA83090RZ	90x65x10cm	1	1	4	2918,-
PA83100RZ	100x65x10cm	2	1	4	3094,-
PA83120RZ	120x65x10cm	2	1	4	3270,-
PA83150RZ	150x65x10cm	2	2	8	3738,-

version: moteur EC interne 815m³/h | raccord Ø150mm

puissance nominale: 100W + éclairage | spots LED ronds

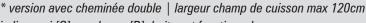
hauteur de cheminée 800mm | aux choix 750 of 850mm, sans supplément

## 302 302

### KILPALIE | îlot sur mesure

### KILPALIE | sur mesure

EA90RZxyz Hotte aspirante pour îlot largeur jusqu'à					
dimension	filtres	panneaux	Spots LED   2,2W		
90x65x10cm	2	1	4	3856,-	
100x65x10cm	2	1	4	4030,-	
120x65x10cm	2	1	4	4206,-	
150x65x10cm	2	2	8	4675,-	
180x65x10cm	2	2	8	5261,-	
cheminée dimension	450x302mr	n			
210x65x12cm	2	2	8	5963,-	
240x65x12cm	2	2	8	5521,-	
270x65x12cm	2	3	12**	7135,-	
300x65x12cm	2	3	12**	7721,-	
330x65x12cm	2	3	12**	8307,-	
360x65x12cm	2	3	12**	8892,-	
	dimension 90x65x10cm 100x65x10cm 120x65x10cm 150x65x10cm 180x65x10cm cheminée dimension 210x65x12cm 240x65x12cm 270x65x12cm 300x65x12cm 330x65x12cm	dimension       filtres         90x65x10cm       2         100x65x10cm       2         120x65x10cm       2         150x65x10cm       2         180x65x10cm       2         cheminée dimension       450x302mm         210x65x12cm       2         240x65x12cm       2         270x65x12cm       2         300x65x12cm       2         330x65x12cm       2	dimension         filtres         panneaux           90x65x10cm         2         1           100x65x10cm         2         1           120x65x10cm         2         2           150x65x10cm         2         2           180x65x10cm         2         2           cheminée dimension         450x302mm           210x65x12cm         2         2           240x65x12cm         2         2           270x65x12cm         2         3           300x65x12cm         2         3           330x65x12cm         2         3	dimension         filtres         panneaux         Spots LED   2,2W           90x65x10cm         2         1         4           100x65x10cm         2         1         4           120x65x10cm         2         1         4           150x65x10cm         2         2         8           180x65x10cm         2         2         8           cheminée dimension 450x302mm         2         2         8           210x65x12cm         2         2         8           270x65x12cm         2         3         12**           300x65x12cm         2         3         12**           330x65x12cm         2         3         12**	



indiquer si [G] gauche ou [D] droite est fonctionnel

\*\* A partir de 9 spots et avec commande simple l'eclairage n'est pas variable

version:

épaisseur variable 8-18,5cm

profondeur variable 60-70cm

moteur EC interne 815m³/h | raccord Ø150mm

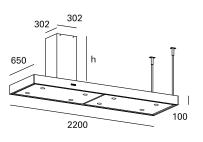
puissance nominale: 100W + éclairage | spots LED ronds

Pour hauteur de cheminée >1750mm nous conseillons d'utiliser un système

de suspension ou de soutien sur le cheminée pour plus de stabilité.

[supplément]

Options	<b>5</b>	Réduction   Supplément	Euros [TTC]
PSSM09	cheminée sur mesure <1000mm	+/+	167,-





## WINANI

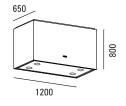


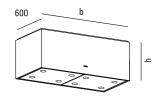
### WINANI | îlot + sur mesure



Code commande Description [LxPxH] **Euros** [TTC] WINANI | îlot Hotte aspirante pour îlot dimension filtres panneaux Spots LED | 2,2W PA82090ES 90x65x80cm 1 4 3621,-1 PA82100ES 100x65x80cm 2 4 3855,-2 PA82120ES 120x65x80cm 1 4 4206,-PA82150ES 150x65x80cm 2 2 8 4551,-2 2 8 PA82180ES 180x65x80cm 4909,moteur EC interne 815m³/h | raccord Ø150mm version: puissance nominale: 100W + éclairage | éclairage LED rond rebord autour de la

Dimensions	[mm]





EA82xyz	Hotte aspirante p	our îlot   <i>lar</i>	geur jusqu'à:		
	dimension	filtres	panneaux	Spots LED   2,2W	
EA82090	90x60x80cm	1	1	4	4673,-
EA82100	100x60x80cm	2	1	4	4816,-
EA82120	120x60x80cm	2	1	4	4966,-
EA82150	150x60x80cm	2	2	8	5258,-
EA82180	180x60x80cm	2	2	8	<i>5552,-</i>
EA82210	210x60x80cm	4	2	8	6016,-
EA82240*	240x60x80cm	2	2	8	6165,-
EA82270*	270x60x80cm	2	3	12**	6440,-
FA82300*	300x60x80cm	2	3	12**	6713

3

3

12\*\*

12\*\*

6986,-

7260,-

version: de profondeurte variable 40-70cm

330x60x80cm

360x60x80cm

hauteur variable 40-110cm

partie supérieure de la hotte

WINANI | sur mesure

EA82330\*

EA82360\*

moteur EC interne 815m³/h | raccord Ø150mm

2

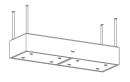
2

soudé sans raccord

puissance nominale: 100W + éclairage | spots LED ronds

accessoires sur mesure sur demande

Options	Réduction	Supplément	Euros [ITIC]
PAWH	hauteur sur mesure   Toute hauteur possible 40-110cm	+/+	132,-
PSEM	version pour moteur externe   raccord Ø200mm	-/-	194,-
PADBDIM	commande double + moteur double	+/+	957,-
PASP	set tiges de suspension   2 pièces	+/+	197,-
PASR	version recyclage [excl. filtres à charbon lavables]	+/+	134,-
<i>PASCMVR</i>	version CMVR® [excl. filtres à charbon lavables]	+/+	223,-
PAKF	A-REC filtre à charbon lavables complet	+/+	171,-
PAKF02	filtre à charbon de rechange, lavable 15x   par filtre	+/+	153,-
	options complètes dans moteurs   chapitre technique de	e ventilation	



280cm | suspension libre avec jeu de tiges



<sup>\* 1</sup> panneau est fonctionnel largeur du champ de cuisson max 120 cm indiquer si [G] gauche ou [D] droite est fonctionnel

<sup>\*\*</sup> A partir de 9 spots et avec commande simple l'eclairage n'est pas variable

## PSH

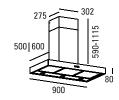


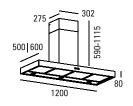


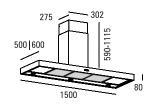
Code commande	Description [LxPxH]	Euros [TTC]
PSH0605WS	Hotte murale  60x50x8cm   2 filtres   2x2,2W Spots LED  capacité 815m³/h   puissance nominale: 104,4W   évacuation Ø150m	1630,- mm
PSH0905WS  PSH0906WS  plus de  profondeur!	Hotte murale  90x50x8cm   3 filtres   3x2,2W Spots LED  capacité 815m³/h   puissance nominale: 106.6W   évacuation Ø150n idem, mais 60cm de profondeur   90x60x8cm	1747,- mm 1981,-
PSH1205WS  PSH1206WS  plus de  profondeur!	Hotte murale  120x50x8cm   4 filtres   3x2,2W Spots LED  capacité 815m³/h   puissance nominale: 106.6W   évacuation Ø150n idem, mais 60cm de profondeur   120x60x8cm	1864,- mm 2099,-
PSH1505WS  PSH1506WS  plus de  profondeur!	Hotte murale  150x50x8cm   5 filtres   3x2,2W Spots LED  capacité 815m³/h   puissance nominale: 106.6W   évacuation Ø150nidem, mais 60cm de profondeur   150x60x8cm  [les filtres marqués sont fonctionnels]	2332,- mm 2567,-
PSH1805WS[L/R]	Hotte murale   180x50x8cm   6 filtres   4x2,2W Spots LED   capacité 815m³/h   puissance nominale: 108,8W   raccord Ø150mm moteur montré à gauche   les filtres marqués sont fonctionnels   Indiquer si [G] gauche ou [D] droite est fonctionnels	2682,-
PSH1805WSD	Hotte murale  180x50x8cm   6 filtres   4x2,2W Spots LED	3078,-

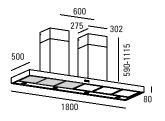
ns [mm]	'n	eir	en			
e n t		V	0	n	n	4
		-6	-	<b>S</b> . I		

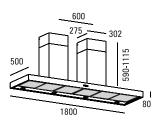
275	_		30	02
273				115
500				590-111
	5		닏	<b>3</b> 1
-	60	n		80











Options	Réduction   Supplément	Euros [TTC]	
PSSR*	recyclage [incl. filtre à charbon lavables], sans variation	+/+	194,-
PSSCMVR*	CMVR® [incl. filtre à charbon lavables]	+/+	311,-
PSEM*	version pour moteur externe   raccord Ø200mm	-/-	194,-
PSSM09**	chiminée de remplacement hauteur sur mesure < 1000mm		167,-
PSSM10**	hauteur de cheminée >1000mm   par 100mm	+/+	39,-
PSSZ**	version sous-plan   sans cheminée	-/-	212,-
PSRAL90167	#corps+cheminée en RAL 9016		sans sunnlément

capacité 2x815m³/h | puissance nominale: 208,8W | 2x évacuation

corps+cheminée de toutes les couleurs RAL souhaitées PSRAL# PSKF01 filtre à charbon de rechange, lavable 15x | par filtre

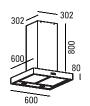
Ø150mm | moteur double

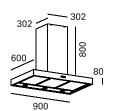
+/+ sur demande +/+ 73,-#En raison des vapeurs chaudes et des graisses de cuisson, la tenue de couleur n'est pas garantie. 815 m<sup>3</sup>/h silencieux 50/60cm

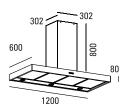


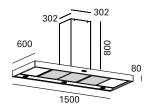
Filtre en méta

### **Dimensions** [mm]









### **Code commande Description** [LxPxH]

Euros

PSH060ES Hotte aspirante pour îlot

60x60x8cm | 2 filtres | 2x2,2W Spots LED

capacité 815m³/h | puissance nominale: 104,4W | évacuation Ø150mm

PSH090ES Hotte aspirante pour îlot

1981,-

1864,-

90x60x8cm | 3 filtres | 3x2,2W Spots LED

capacité 815m³/h | puissance nominale: 106.6W | évacuation Ø150mm

PSH090ESL idem, peint en RAL 9010 [wit] of RAL 7016 [anthracite]

2332,-

PSH120ES Hotte aspirante pour îlot

2215,-

2567,-

120x60x8cm | 4 filtres | 3x2,2W Spots LED

capacité 815m³/h | puissance nominale: 106.6W | évacuation Ø150mm

idem, peint en RAL 9010 [wit] of RAL 7016 [anthracite]

2567,-

PSH150ES Hotte a

PSH120ESL

Hotte aspirante pour îlot

150x60x8cm | 5 filtres | 3x2,2W Spots LED

capacité 815m³/h | puissance nominale: 106.6W | évacuation Ø150mm

les filtres marqués sont fonctionnels

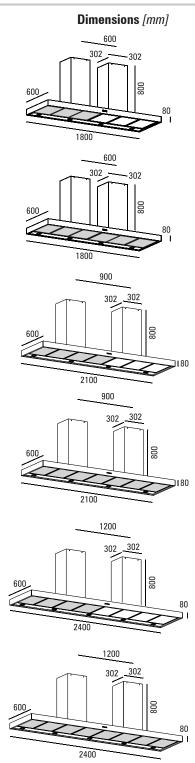
PSH090ES | Hotte aspirante pour îlot 90x60x8cm

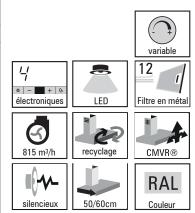




Code commande	Description [LxPxH]	Euros [TTC]	
PSH180ES[L/R]	Hotte aspirante pour îlot  180x60x8cm   6 filtres   4x2,2W Spots LED  capacité 815m²/h   puissance nominale: 108,8W   raccord Ø150mm  moteur montré à gauche   les filtres marqués sont fonctionnels  Indiquer si [G] gauche ou [D] droite est fonctionnel	3152,-	
PSH180ESD	Hotte aspirante pour îlot  180x60x8cm   6 filtres   4x2,2W Spots LED  capacité 2x815m³/h   puissance nominale: 208,8W   2x évacuation  Ø150mm   moteur double	3546,-	
PSH210ES[L/R]	Hotte aspirante pour îlot 210x60x8cm   7 filtres   4x2,2W Spots LED capacité 815m³/h   puissance nominale: 108,8W   raccord Ø150mm moteur montré à gauche   les filtres marqués sont fonctionnels Indiquer si [G] gauche ou [D] droite est fonctionnel	3856,-	
PSH210ESD	Hotte aspirante pour îlot 210x60x8cm   7 filtres   4x2,2W Spots LED capacité 2x815m³/h   puissance nominale: 208,8W   2x évacuation Ø150mm   moteur double	4249,-	
PSH240ES[L/R]	Hotte aspirante pour îlot 240x60x8cm   8 filtres   5x2,2W Spots LED capacité 815m³/h   puissance nominale: 111W   raccord Ø150mm moteur montré à gauche   les filtres marqués sont fonctionnels Indiquer si [G] gauche ou [D] droite est fonctionnel	4323,-	
PSH240ESD	Hotte aspirante pour îlot 240x60x8cm   8 filtres   5x2,2W Spots LED capacité 2x815m³/h   puissance nominale: 211W   2x évacuation Ø150mm   moteur double	4717,-	

Options	Réduction	ı   Suppl	ément	Euros
PSES80	hauteur de cheminée 80cm			standard
PSES75	hauteur de cheminée aux choix 75cm			sans supplément
PSES85	hauteur de cheminée aux choix 85cm			sans supplément
PSSM09*	hauteur de cheminée sur mesure <1000mm		+/+	167,-
PSSM¹0*	hauteur de cheminée sur mesure >1000mm   par 100	Этт	+/+	40,-
PSSR**	recyclage [incl. filtre à charbon lavables], sans variation	n	+/+	194,-
PSSCMVR*	**CMVR® [incl. filtre à charbon lavables]		+/+	311,-
PSEM**	version pour moteur externe   Ø200mm raccord		-/-	194,-
PSSZ*	version sous-plan   sans cheminée		-/-	213,-
PSRAL#	corps + cheminée de toutes les couleurs RAL souhaité	es		367,-
PSKF01	filtre à charbon de rechange, lavable 15x   par filtr	е	+/+	73,-
# En raisor	n des vapeurs chaudes et des graisses de cuisson, la tel	nue de co	uleur n'es	t pas garantie.





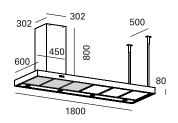
### PSH | îlot asymétrique

302	302 <sub>500</sub> <sub>π</sub>
600 450	008
	80

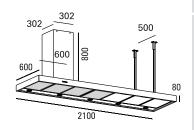
1500

**Dimensions** [mm]

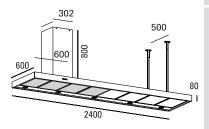
Code commande	B Description [LxPxH]	Euros [TTC]
PSH150ESAL	Hotte aspirante pour îlot  150x60x8cm   5 filtres   3x2,2W Spots LED   2 tiges de suspension capacité 815m³/h   puissance nominale: 106.6W   évacuation Ø150 les filtres marqués sont fonctionnels	2567,- mm
PSH150ESAR	idem que ci-dessus, mais mis en miroir	2567,-



PSH180ESAL	Hotte aspirante pour îlot	2918,-
	180x60x8cm   6 filtres   4x2,2W Spots LED   2 tiges de suspension	
	capacité 815m³/h   puissance nominale: 108,8W   évacuation Ø150n	nm
	les filtres marqués sont fonctionnels	
PSH180ESAR	idem que ci-dessus, mais mis en miroir	2918,-

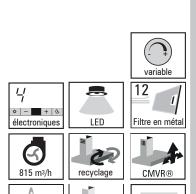


PSH210ESAL	Hotte aspirante pour îlot	3387,
	210x60x8cm   7 filtres   5x2,2W Spots LED   2 tiges de suspension	
	capacité 815m³/h   puissance nominale: 110W   évacuation Ø150mm	n
	les filtres marqués sont fonctionnels	
PSH210ESAR	idem que ci-dessus, mais mis en miroir	3387,



PSH240ESAL	Hotte aspirante pour îlot	3855,-
	240x60x8cm   8 filtres   5x2,2W Spots LED   2 tiges de suspension	
	capacité 815m³/h   puissance nominale: 110W   évacuation Ø150mm	า
	les filtres marqués sont fonctionnels	
PSH240ESAR	idem que ci-dessus, mais mis en miroir	3855,-

Attention! Valable pour tous les modèles : champ de cuisson symétrique sous le cheminée. champ de cuisson max 120 cm de large



RAL Couleur

<b>Options</b> Réd	luction   Supplément	Euros [TTC]
PSES+P80 hauteur de cheminée + tiges de suspension 80	ст	par défaut
PSES+P75 hauteur de cheminée + tiges de suspension aux	x choix 75cm	sans supplément
PSES+P85 hauteur de cheminée + tiges de suspension aux	x choix 85cm	sans supplément
PSSM+P09 hauteur de cheminée + tiges de susp. s	sur mesure <1000mm	+/+ 194,-
PSSM+P10 hauteur de cheminée + tiges de susp. > 3	1000mm   par 100mm	+/+ 60,-
PSSR recyclage [incl. filtre à charbon lavables], sans v	variation +/+	194,-
PSSCMVR CMVR® [incl. filtre à charbon lavables]	+/+	311,-
PSEM version pour moteur externe   raccord Ø200mm	-/-	194,-
PSRAL# corps + cheminée de toutes les couleurs RAL so	ouhaitées	sur demande
PSKF01 filtre à charbon de rechange, lavable 15x   p	ar filtre +/+	73,-

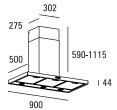


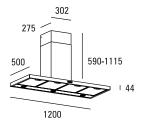
## **PSX**



### PSX | paroi

### Dimensions [mm]





Code commando	e Description [LxPxH]	Euros
		[TTC]
PSX0905WS	Hotte murale 90x50x4cm   3x2,2W Spots LED   3 filtres	1981,-
	capacité 815m³/h   puissance nominale: 106.6W   évacuation Ø1	50mm
PSX0906WS plus de profondo	idem, mais 60cm de profondeur   90x60x4cm eur!	2215,-

PSX1205WS	Hotte murale	2099,-	
	120x50x4cm   3x2,2W Spots LED   4 filtres		
	capacité 815m³/h   puissance nominale: 106.6W   évacuation Ø150n	nm	
PSX1206WS	idem, mais 60cm de profondeur   120x60x4cm	2332,-	
plus de profondeur!			

### PSX1206WS | PSX hotte murale 120x60x4cm



	LED	12 / Filtre en métal
815 m³/h	recyclage	CMVR®
silencieux	50/60cm	variable

Options	Réduction   Su	pplément	Euros [TTC]
PSSR	recyclage [incl. filtre à charbon lavables], sans variation	+/+	194,-
<b>PSSCMVR</b>	CMVR® [incl. filtre à charbon lavables]	+/+	311,-
PSEM	version pour moteur externe   Ø200mm raccord	-/-	194,-
PSSM09	cheminée de remplacement hauteur sur mesure < 1000mm		167,-
PSSM <sup>1</sup> 0	hauteur de cheminée >1000mm   par 100mm	+/+	40,-
PSSZ	version sous-plan   sans cheminée	-/-	213,-
PSKF01	filtre à charbon de rechange, lavable 15x   par filtre	+/+	73,-

**Euros** 

2215,-

[TTC]

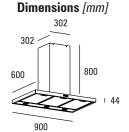


Code commande Description [LxPxH]

PSX0906ES Hotte aspirante pour îlot

90x60x4cm | 3x2,2W Spots LED | 3 filtres

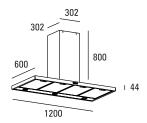
capacité 815m³/h | puissance nominale: 106.6W | évacuation Ø150mm



PSX1206ES Hotte aspirante pour îlot 2450,-

120x60x4cm | 3x2,2W Spots LED | 4 filtres

capacité 815m³/h | puissance nominale: 106.6W | évacuation Ø150mm



PSX1206ES | PSX hotte aspirante pour îlot 120x60x4cm



Options	Réduction   Sup	plément	Euros [TTC]
PSES80	hauteur de cheminée 80cm		par défaut
PSES75	hauteur de cheminée aux choix 75cm		sans supplément
PSES85	hauteur de cheminée aux choix 85cm		sans supplément
PSSM09	cheminée de remplacement   hauteur sur mesure <1000r	mm +/+	167,-
PSSM <sup>1</sup> 0	hauteur de cheminée >1000mm   par 100mm	+/+	40,-
PSSR	recyclage [incl. filtre à charbon lavables], sans variation	+/+	194,-
<b>PSSCMVR</b>	CMVR® [incl. filtre à charbon lavables]	+/+	311,-
PSEM	version pour moteur externe   Ø200mm raccord	-/-	194,-
PSKF01	filtre à charbon de rechange, lavable 15x   par filtre	+/+	73,-



## **PSFR**



### PSFR | unité encastrée | cadre de filtre



Code command	e Desciption [lxLxP]	Euros	Dimension [mm]
PSFR074 PSFR074E	Unité encastrée 74x48x12+29cm   2x2.2W Spots LED   2 filtres capacité 815m³/h   puissance nominale: 104.4W   évacuation Ø idem, 74x48x16cm   pour moteur EC externe [à commander séparément] connexion de gaine Ø 200mm   puissance nominale: moteur +4.4W		740 710 465 cote de découpe
PSFR086 PSFR086E	Unité encastrée  86x42x12+29cm   2x2.2W Spots LED   2 filtres capacité 815m³/h   puissance nominale: 104.4W   évacuation Ø idem, 86x42x16cm   pour moteur EC externe [à commander séparément] connexion de gaine Ø 200mm   puissance nominale: moteur +4.4W		120   856 825 410 cote de découpe
PSFR106 PSFR106E	Unité encastrée  106x42x12+29cm   2x2.2W Spots LED   2 filtres capacité 815m³/h   puissance nominale: 104.4W   évacuation Ø idem, 106x42x16cm   pour moteur EC externe [à commander séparément] connexion de gaine Ø 200mm   puissance nominale: moteur +4.4W		120 1056 1025 410 cote de découpe
PSFR126 PSFR126E	Unité encastrée  126x48x12+29cm   4x2.2W Spots LED   4 filtres capacité 815m³/h   puissance nominale: 108.8W   évacuation Ø idem, 126x48x16cm   pour moteur EC externe [à commander séparément] connexion de gaine Ø 200mm   puissance nominale: moteur+8.8W		120 1256 1225 465 cote de découpe
PSFRK074	Cadre de filtre  74x48x6cm   2x2.2W Spots LED   2 filtres   puissance nominale: 4.4  Interrupteur à bascule et transformateur   voir pour cote de découpe l		55
PSFRK086	Cadre de filtre  86x42x6cm   2x2.2W Spots LED   2 filtres   puissance nominale: 4.4  Interrupteur à bascule et transformateur   voir pour cote de découpe de		420 856
PSFRK106	Cadre de filtre  106x42x6cm   3x2.2W Spots LED   2 filtres   puissance nominale: 6. Interrupteur à bascule et transformateur   voir pour cote de découpe		55   1056
PSFRK126	Cadre de filtre  126x48x6cm   3x2.2W Spots LED   4 filtres   puissance nominale: 6.  Interrupteur à bascule et transformateur   voir pour cote de découpe d		55

Options	Réduction   S	Supplément	Euros [TTC]
REC01A*	recyclage [application dans placard haut], sans variation	+/+	305,-
REC01B*	recyclage [application mur et plafond], sans variation	+/+	467,-
REC01BHR	recyclage HR + canalisation plat version   INOX	+/+	467,-
CMVR01S*	CMVR® [application dans placard haut]	+/+	188,-
CMVR01B*	CMVR® [application mur et plafond]	+/+	584,-
PAAB	Commande à distance	+/+	121,-
PSKF01	filtre à charbon de rechange, lavable 15x   par filtre	+/+	73,-



BEGA | L'angle incliné de cette hotte murale pour montage intermédiaire lui donne un look moderne et classique. La hotte aspirante est équipée de 6 spots LED et de 5 filtres antigraisses.



2 | 20 | La cuisine active de l'Hotel Villa Ruimzicht est équipée du concept imposant 2 | 20, la hotte aspirante unique de 2cm seulement d'épaisseur, 360x70x2+4 cm | Accelair panneaux cheminées doubles et moteurs doubles







MALAWA | 4mm hotte aspirante pour îlot, le concept d'inox en 4mm d'épaisseur est subtilement intégrée dans l'ensemble du concept ; le plan de travail, la hotte aspirante, les étagères et les finitions des placards.



WINANI | Modèle d'îlot de forme cubique avec rebord autour de la partie supérieure 130x110x60 cm aspiration périmétrale commande 4 modes. 8 spots LED.

#### CONDITIONS DE LA METAALUNIE

Conditions générales publiées par la Koninklijke Metaalunie (Organisation néerlandaises des entrepreneurs de petites et mo TIONS DE la METAALUNIE, déposées au greffe du tribunal de Rotterdam le 1 yennes entreprises dans la métallurgie) et désignées par COND janvier 2014. ieuwegein (Pays-Bas).

Publication de la Koninklijke Metaalunie, P.B. 2600, NL - 3430 GA N ☑ Koninkliike Metaalunie

### Article 1 : Applicabilité

- 1.1. Les présentes conditions s'appliquent à toutes faîtes par un membre de la Konindijke Metaalunie, contrats qu'il conduit et à tous les contrats pouva couler, et ce, dans la mesure où le membre de la Me est offiant où un fournisseur.

  1.2. Le membre de la Metaalunie faisant usage des proditions sera désigné par « poneneur d'ordre ». L'orditions sera désigné par « poneneur d'ordre ». L'orditions et désignée par « donneur d'ordre ». L'orditions et des des prévaudront.

  1.3. En cas d'opposition entre la teneur du contrat conduentre le prévantes conditions d'autre part, les dispositions du prévaudront.

- visage des présentes conditions est exclusive ment réservé aux membres de la Metaalunie.

#### Article 2 · Offres

- Toutes les offres sont faites sans engagement. Le preneur d'ordre est en droit de partir de l'exactitude l'intégralité des données, dessins et autres lui ay ant fournis par le donneur d'ordre et il basera son off re sur ceu
- ci. Les prix indiqués dans l'offre s'entendent dép art usir works, lieu d'établissement du preneur d'ordre confor ment aux Incoterms 2010. Ils n'incluent pas la TVA
- l'emballage.

  Si le donneur d'ordre refuse l'offre du preneu r d'ordre, celui-ci aura le droit de facturer au donneur d'ordre tous l es frais qu'il aura engagés pour faire son offre.

#### Article 3 : Droits de propriété intellectuelle

- 3.1. Sauf s'il en a été convenu autrement par écrit d'ordre conserve les droits d'auteur et tous les dr priété intellectuelle sur les offres qu'il a faites jets, représentations, dessins, modèles (tests), pr ogretautres qu'il a fournis.
- jets, représentations, dessins, modèles (tests), programmes et autres qu'il a fournis.

  Les droits sur les données mentionnées au para présent article restent la propriété du preneur d'or dre même si des frais engagés pour leur élaboration ont été donneur d'ordre. Il est expersément interdit de du prieur d'ordre restant la propriété du preneur d'ordre d'ordre d'au sa donnée si les productions d'ordre d'au sa donnée s'action de la présente disposition, le donneur d'ordre sera redevable neur d'ordre d'une amende immédiatement exigible de 25.000 e par transgression. Cette amende pourra etre exigée parailléement à une demande de dommages-inter rêts evertu de la présente disposition, le donneur d'ordre de d'une mende de dommages-inter rêts evertu de la de la présente disposition, le donneur d'ordre sera re devable au preneur d'ordre d'une amende demande et dans les délais imparits par le première demande et dans les délais imparits par le première demande et dans les délais imparits par le première demande et dans les délais imparits par le première demande et dans les délais imparits par le première demande et dans les délais imparits par le première demande de dommages-intérêts en vertu de la fol-

#### Article 4: Conseils et informations fournies

- Le donneur d'ordre ne peut pas tirer de droits des conseils et des informations qu'il reçoit du preneur d'ordre si ceux-ci ne se rapportent pas à l'ordre.
  Pour l'ώcution du contrat, le preneur d'ordr e set en droit de partir de l'exactutude et de l'intégrallité des donn ées, dessins et autre documents lui ayant été fournis par le don neur d'ordre.
- d'ordre.

  Le donneur d'ordre garantit le preneur d'ordre recours de tiers concernant l'utilisation des conse calculs, projets, matériaux, échantillons, modèles fournis par le donneur d'ordre ou au nom de celui-c l.

### Article 5 : Délai de livraison / période d'exécutio

- 5.1. Le délai de livraison et/ou la période d'exécu tion sont donnés
- Le délai de livraison et/ou la période d'exécu tion sont donnés à titre indicatif par le preneur d'ordre.

  Pour fixer le délai de livraison et/ou la péri ode d'exécution, le preneur d'ordre part du pirriope qu'il peut exécuter l'ordre dans les circonstances lui étant connues à ce momen t-trà. Le délai de livraison et/ou la période d'exécu tion commencra à courir dès lors que les parties ont convenu de tous les défails commerciaux et techniques, que le preneur d'ordre dispose de la totalité des données, des dessins déf approuvés et autres informations lui étant nécessai res, que le paiement (échelonné) convenu a été reçu et que toutes les conditions nécessaires pour l'exécution de l'or dre sont satisfaites.

- Quelles que soient les dispositions du paragra phe l'i du pre-sent article, le donneur d'ordre et le preneur d'or dre peuvent convenir que le preneur d'ordre se charge du transp ort. Le risque du stockage, du chargement, du transport et du d'chargement incombera dans ce cas au donneur d'ordre . Le donneur d'ordre peut s'assure contre ces risques. S'il est question d'un achat avec reprise d'un bien (innuil) et que le donneur d'ordre conseve le bien à reprendre dans l'attente de la délivrance du nouveau bien, le risq ue pour le
- I accerne de la delivirance du nouveau oiren, le risq be pour le bien à reprendire restera auprès du donneur d'ordre. Si le d'ordre noment où il l'aura remis au preneur d'ordre. Si le d'ordre ne peut pas livrer le bien à reprendre dans celul-ci se trouvait lorsque le contrat a été cond u, le preneur d'ordre pourra résilier le contrat.

#### Article 7 : Modification de prix

- 7.1. Le preneur d'ordre peut répercuter sur le donn eur d'ordre une augmentaion des facteurs décisifs pour le prix de revient survenant après la conclusion du contrat.

  7.2. Le donneur d'ordre est tenu de régler la hauss au paragnène 1 " du présent article à l'un des moments d
  - - i paragraphe i " du present article à i un des moments ci-ssous, selon le choix du preneur d'ordre, : lorsque la hausse de prix survient ; en même temps que le paiement du montant en prin ci-
    - c. lors du premier délai de paiement qui suit.

#### Article 8 : Force majeure

- 8.1. Le preneur d'ordre a le droit de suspendre le respect de ses obligations si une force majeure l'empêche temporal remeni de satisfaire à ses obligations contractuelles enve rs le doneur d'ordre
- On entend entre autres par force majeure la ci 8.2. On entend entre autres par force majeure la ci rocistance fraisant que les sous-traitants du d'ordre ou les transporteurs auxquels (nr les preneur d' appel ne satisfont pas ou ne saitont pas ouns appel ne satisfont pas ouns et leurs obligations, les conditions mété derorlogiques, ments de terre, incendies, pannes de courant, termble-ments de terre, incendies, pannes de courant, outres, gréves ou anéts de travail et restrictions d'impor tation ou des
- commerce. Le preneur d'ordre n'est plus habilité à suspe ndre ses obliga-tions si cette impossibilité temporaire de les respecter a duret pendant plus de six mois. Après expiration de ce dé la la, i de donneur d'ordre et le preneur d'ordre pourront rési lier le contrat avec effet immédiat, mais exclusivement pour c et te pai tie des obligations qui n'aura pas encore été satis faite.
- S'il est question de force majeure et qu'il so it ou devienne impossible de manière persistante de satisfaire aux obligations, les deux parties seront en droit de mettre f in au contrat avec effet immédiat pour cette partie des obligations qui n'aura pas encore été satisfaite.

  Les parties n'ont pas droit à une indemnisation n' du dommage subli ou à subir à la suite de la suspension ou de l'a résiliation au sens du présent article.

#### Article 9 : Etendue des travaux

- Le donneur d'ordre doit veiller à obtenir en t emps utile toutes les autorisations, dispenses et autres dispositions néces-saires à l'exécution des travaux il est tenu à la première de demande du preneur d'ordre, de lui envoyer une copi e des documents mentionnés ci-dessus. Le prix des travaux n'inclut pas:
- Le prix des travaux n'inclut pas:
  a. les frias de terrassement, palification, coupe, démolition,
  fondations, maçonnerie, menuiserie, stucage, peintu re,
  tapisserie, réparation ou autres travaux architecto niques,
  b. les frais de raccordement aux réseaux de gaz, d'eau,
  d'électricité ou autres équipements d'infastructur e,
  c. les frais engagés pour éviter ou limiter la dété
  des biens présents sur le site ou à proximité,
  d. les frais d'évacuation des matériaux, matériaux de constratrice qui chéchez.

- truction ou déchets, les frais de déplacement et de séjour

#### Article 10: Modifications dans les travaux

- 10.1. Des modifications dans les travaux génèrent e n tout cas des travaux en plus ou des travaux en moins s'il y a :
  a. une modification du projet, des spécifications o u du ca-
- c. une différence supérieure à 10% dans les quantil és estimées.

  10.2. Les travaux en plus sont calculés sur la base des facteurs
  décisifs pour le prix étant en vigueur au moment de
  sation des travaux.
  Les travaux en moins sont calculés sur la base des
  décisifs pour le prix ayant été en vigueur au momen
  t de la conclusion du contrat.

  10.3. Le donneur d'ordre est tenu de régler le prix des travaux
  en plus visés au paragraphe 1 " du présent article à l'un des
  moments suivants, selon le choix du preneur d'ordre
  a. lorsque les travaux en plus ont lieu,
  b. en même temps que le palement du montant au prin dpal,

- détails commerciaux e ...

  desposée de la troillité des données, ...
  disposée de la firmation de l'exposée de vecturion de l'or dre sont tous les frais de livraison et/ou la période de de livraison et/ou la période de de livraison et/ou la période de securion le planning du preneur d'ordre dans ces nou velles circonstances. Si les travaux ne peuvent pas s'intégrer dans le planning du preneur d'ordre la serve ne plus, le dela de livraison et/ou la période de la planning du preneur d'ordre, lis seront exclusée set que le planning de celui-ci le permettra.

  c. En cas de suspension d'obligations par le preneur d'ordre, le seront prolongée de la durée de cette suspension. S i la poursuite des travaux ne peut pas s'intégrer dans le planning du preneur d'ordre, lis seront prolongée de la durée de cette suspension. S i la poursuite des travaux ne peut pas s'intégrer dans le planning du preneur d'ordre, les travaux seront prolongée de la durée de cette suspension. S i la poursuite des travaux ne peut pas s'intégrer dans le planning du preneur d'ordre, la seront prolongée de la durée de cette suspension. S i la poursuite des travaux ne peut pas s'intégrer dans le planning du preneur d'ordre, la seront prolongée de la durée de cette suspension. S i la poursuite des travaux ne peut pas s'intégrer dans le planning du preneur d'ordre, la seront prolongée de la durée de cette suspension. S i la poursuite des travaux ne peut pas s'intégrer dans le planning du preneur d'ordre, la seront prolongée de la durée de cette suspension. I de la destination de participation de la de livraison et/ou la période d'execution ne de la destination de participation de la d

- - survairs.

    a. si le donneur d'ordre les a approuvés;
    b. si le donneur d'ordre a effectué la mise en serv ice.
    cas de mise en service partielle par le donneur d'o r
    cette partie sera considérée être réceptionnée;

- c. si le preneur d'ordre a informé par écrit le don neur d'ordre de l'achèvement des travaux et que ce demi er n'ait pas fait savoir par écrit, dans les 15 jours après la vavoir été informé. 31 japprouvait ou non les trava ux.

  d. si le donneur d'ordre n'approuve pas les travaux en raison de défauts mineurs ou d'élements manquants pouvant être répards ou livrés dans un délai maximal d e 30 jours et ne faisant pas obstacé à la mise en servi ce.

  12.2. S'Il n'approuve pas les travaux, le n'action de contre le preneur d'ordre par écrit, avec in dication de 2500 d
- 13.1. En cas de manquement lui étant imputable, le preneur d'ordre est tenu de satisfaire encore à ses obligat ions contractuelles.

  13.2. L'obligation d'indemnisation par le preneur d'ordre, sur quelque fondement légal que ce soit, se limite au d'omage contre lequel celui-ci est assuré au titre d'une as surance qu'il a souscrite ou qui a d'és ouscrite à son profit. El ne dépaises est toutefois jamais le montant versé par cette as surance dans le cas concerné.

  13.3. Si le preneur d'ordre, pour quelque raison que ce soit, ne peut pas faire valoir a limitation du paragraphe 2 du présent article, l'obligation d'indemnisation se limitera à 15% au m amimum du montant total de l'ordre finos TVA). Lor suranche contrat comprend des parties ou des livraisons part i elles, m (hors TVA) du montant de l'ordre de cette partie ou de cette livraison partielle.
- 13.5.
- l'Obligation d'indemnisation se limitera à 15% au m avinium (hors TVA) du montant de l'ordre de cette partie ou de cette livation partielle.

  N'entrent pas en ligne de compte pour une ind emnisation:
  a. les dommages correlatifs, causés entre autres pa stapatation, une perte de production, des benéfices nei réalisés, des frais de transport et des frais de de ment et de séjour, le donneur d'ordre pouvant s'ass le cas échéant contre ces dommages,
  b. les dommages de surveillance, ce qui veut dire e autres les dommages des urveillance, ce qui veut dire e autres les dommages des urveillance, ce qui veut dire e autres les dommages des urveillance, ce qui veut dire e autres les dommages des urveillance, ce qui veut dire e autres les dommages des urveillance, ce qui veut dire e autres les dommages des urveillance, ce qui veut dire e autres les dommages des urveillance, ce qui veut dire e autres les dommages des urveillance, ce qui veut dire e autres les dommages des urveillance, ce qui veut dire e autres la viveillance, ce qui veut dire e autres l'exécution des travaux , le donneur d'ordre pouvants s'assurer le cas échéant co tre ces dommages.

  Le donneur d'ordre n'ext pas responsable d'un dommage surveinant au matériaux lourni par le donneur d'ordre de partier lor duris à la suite d'un tallement non d'immert evécu t.

  Le donneur d'ordre garantit le preneur d'ordre contre tous les recours de tiers pour responsable d'un fat per o duits à la suite d'un défaux constaté dans un produit livré pa l'e donneur d'ordre est enu de dédommager tout le domma que suit dans ce cadre par le preneur d'ordre, dont les frais (en totallé) encours pour se dédefendre.

#### Article 14: Garantie et autres recours

- 14.1. Sauf s'il en a été convenu autrement par écri t, d'ordre se porte garant de la bonne exécution de la tion convenue, et ce, durant une période de six moi
- travaux en plus ou des travaux en moins sil y a:
  a. une modification du projet, des spécifications o u du cahier des charges,
  b. une non-correspondance des informations fournies
  donneur d'ordre avec la réalité,
  c. une différence supérieure à 10% dans les quantit
  é sestiles travaux en plus sont calculés sur la base des facteurs
  décisifs pour le prix étant en vigueur au moment de la réalissation des travaux.
  Le donneur d'ordre avst tenu de régler le prix
  Le travaux en moins sont calculés sur la base des facteurs
  décisifs pour le prix etant en vigueur au momen t de la réalissation des travaux.
  Le donneur d'ordre est tenu de régler le prix
  des travaux en plus visés au pagraghen 1 "du présent article à l'un des
  moments suivants, selon le choix du preneur d'ordre
  plus visés au pagraghen 1 "du présent article à l'un des
  moments suivants, selon le choix du preneur d'ordre
  plus visés au pagraghen 1 "du présent article à l'un des
  moments suivants, selon le choix du preneur d'ordre
  plus visés au pagraghen 1 "du présent article à l'un des
  moments suivants, selon le choix du preneur d'ordre
  plus visés au pagraghen 1 "du présent article à l'un des
  moments suivants, selon le choix du preneur d'ordre
  pal,
  c. lors du prenier d'elai de palement qui suit.
  SI la prestation convenue n'à pas ét d'ûnnent
  des travaux.

  14.2. Le donneur d'ordre la choix de la présent article a service
  proportionnelle de la factrue. SI le preneur d'ordre e pour une p
  article des modifiés et al péridou de l'exécuter encore d'ûnent la prestation convenue consistait (également) à traiter le m
  viré par le donneur d'ordre devieur selle vire a la ses risques du nouveau matériau.

  14.2. Le donneur d'ordre des les mon oil ses travaux en plus, le preneur d'ordre ses mon oil ses travaux en plus, le preneur d'ordre ses mon oil ses travaux en plus, le preneur d'ordre ses mon oil ses mon des mon oil ses m

  - procéder à un nouveau traitement. Le donneur d'ordre ne peut faire valoir la ga rantie qu'après 18.2. avoir satisfait à toutes ses obligations vis-à-vis du preneur
  - avoir satisfait à toutes ses obligations vis-à-vis du preneur d'ordre.

    a. Aucune garantie n'est accordée dès lors que le les défauts résultent:

    d'une usure normale,
    d'une maintenance non effectuée ou non dûment effertuée.

    - fectuée, de l'installation, du montage, d'une modification ou d'une réparation effectuée par le donneur d'ordre o u

    - d'une réparation emecure par le description de défauts ou d'une inaptitude des biens provenant du donneur d'ordre ou prescrites par celui-ci, de défauts ou d'une inaptitude des marériaux ou d is- 18.5. I postifs utilisés par le donneur d'ordre.

      b. Aucune garantie n'est accordée sur :
      des biens livraison.
  - des biens livrés qui n'étaient pas neufs au moment de la livraison,
    l'inspection et la réparation de biens du donneur d'ordre,
    les pièces faisant l'objet d'une garantie d'usine.
    Les dispositions des paragraphes 2 à 7 inclus du présent arricle s'appliquent par analogie aux éventuels rec ours du donneur d'ordre pour manquement contractuel, nonconformité ou pour tout autre motif que ce soit.
    Le donneur d'ordre ne peut pas céder les droi ts au titre du présent article.
  - 149 I présent article

### Article 15 : Modalités de réclamation

- ment mutuel. Le preneur d'ordre a, dans ce cas, dro it l'influentisation de fous les dommages financiers, te li squ'une peu prestation s'il n'à pas formulé de réclamation écri te auprès du preneur d'ordre dans un délai de quinze jours su l'aunt la date à laquelle il a constate de uaurit arbisonnable ment d'Article 20: Droit applicable et tribunal compétent constater le défaut.

  15.2. Le donneur d'ordre doit réclamer auprès du preneur d'ordre sur le montant de la facture par écrit et dans le d'elai de paiement imparti, sous peine de perdre tout droit. Si de delai de paiement imparti est supérieur à trente jours, l'e donneur d'ordre devar avoir réclamé par écrit dans les tren impérativement de la date de facture.

  15.2. Le donneur d'ordre dans les tren encur d'ordre deven avoir réclamé par écrit dans les tren impérativement de la date de facture.

  15.2. Le donneur d'ordre dans les tren encur d'ordre deven avoir réclamé par écrit dans les tren impérativement de la date de facture.

### Article 16 : Biens non réceptionnés

- n

  16, 16.1. Le donneur d'ordre est tenu de réceptionner s

  ur le site convenu, à la fin du délai de livraison et/ou de la pé riode
  d'exécution, le bien ou les biens faisant l'objet d

  16.2. Le donneur d'ordre doit apporter tout le conc

  peut raisonnablement attendre de lui pour mettre le
  d'ordre en mesure de déliver les biens.

- venue.

  Le droit du donneur d'ordre à compenser ses c réances sur le preneur d'ordre ou à suspendre ses palements est ex du, sauf en cas de faillite (fallissement) du preneur d'ordre un d'application à celui-ci du dispositif légal d'assa inissement des dettes (wettelijke schuldsannering) (droit n'éardre a la mais).

  Sans considérer si le preneur d'ordre a entiè rement exécuté la prestation convenue, tout ce dont le donneur d'or dre la vier.
- est redevable au titre du contrat est ou sera imméd iatement exigible en cas de : a. transgression d'un délai de paiement, b. demande de faillite ou de redressement judiciair e ( sur-

  - seance van betaling ) du donneur d'ordre (droit néerlar
- seance van betaling ) du donneur d'ordre (droit néerlan-dais),
  saisés ur les biens ou les créances du donneur d'ordre,
  d. dissolution ou liquidation du donneur d'ordre (so ciété),
  e. demande du donneur d'ordre (personne physique) v isant
  à autoriser le dispositif légal d'assainissement de ses
  dettes, sa mise sous curatelle/turelle ( onder curatele) out
  ans le cas de samé sous curatelle/turelle ( onder curatele) out
  sons le palement n'a par detectué dans le d
  dais convenu, le
  donneur d'ardre, le taux d'fruérét est de
  ran, mai si la ser segla au taux d'intréét est de
  supérieur. Dans le calcul des intrééts, une partie
  considérée comme un mois entire.
  Le prieneur d'ordre set supérieur d'ordre serve se créances que des entreprises liées au preneur d'ordre ont sur le donneur d'orde. En
- Le preneur d'ordre est competent à compenser envers le donneur d'ordre avec des créances que des envers le donneur d'ordre le noutre, le preneur d'ordre vent sur le competent à competent
- 17.8
- sur les premiers 3.0000 € i jusqu'à 6.000 € 15% au-dessus de 5.000 € jusqu'à 15.000 € 18% au-dessus de 15.000 € jusqu'à 15.000 € 8% au-dessus de 15.000 € jusqu'à 60.000 € 9% jusqu'à 60.0

#### Article 18 · Cautions

- Quelles que soient les conditions de paiement convenues, le donneur d'ordre est tenu, à la première demande du ordrer et à son appréciation (de fournir une cauti on sufficante pour le paiement. Si le donneur d'ordre ne sa dette demande dans le délai impart, il sera imme en demeure. Dans un tel cas, le preneur d'ordre aura de dresiller le contrat et de recouver son domme.
- donneur d'ordre. Le preneur d'ordre reste propriétaire des bie ns livrés tant que

- s 18.2. Le preneur d'ordre reste propriétaire des bie ni slivres tant que re le donneur d'ordre:

  a. néglige ou négligera de satisfaire à ses obligat ions au titre du présent contrat ou d'autres contrats,

  b. n'a pas payé des dettes découlant de la non-exéc ution amendes, intrééts et frais.

  18.3. Tant qu'une réserve de propriété repose sur le sitement pur d'ordre tou à les aliéner autrement que dans le cadre de l'exercice normal de son entreprise.

  18.4. Après avoir invoqué sa réserve de propriété, le peneur d'ordre est habilité à reprendre les biens livrés. Le donneur d'ordre est habilité à reprendre les biens livrés.

  18.5. Le preneur d'ordre a un droit de gage et un d'ord retention sur tous les biens dont il dispose ou disposera à quelque titre que ce soit et sur toutes les créances qu'il a ou a ura sur le donneur d'ordre envers toute personne en demandant. la re-
- mise.

  18.6. Si, après avoir réceptionné du preneur d'ordr e les biens conformément au contrat, le donneur d'ordre a satisfai t à ses obligations, la réserve de propriété s'appliquera d e nouveau t si le donneur d'ordre ne satisfait pas à ses obliga tions déu coulant d'un contrat conclu ultérieurement.

### Article 19 : Résiliation du contrat

Si le donneur d'ordre veut résilier le contrat sans qu'il soit question de manquement de la part du preneur d'ordre et que le preneur d'ordre y consente, le contrat prendra alors fin a ecc leur consente-ment mutuel. Le preneur d'ordre a, dans ce cas, dro it à l'indemnisation de tous les dommages financiers, se ls qu'une perte suble, des bénéfices non réalisés et des frais enga

- aucun autre regiement intervisiona de de tribunal dvil néer-lisée. Tout litige sera exclusivement porté devant l e tribunal dvil néer-landais compétent dans le lieu d'établissement du p reneu d'ordre, sauf si cela est contraire au droit impéra d'ordre est habilité à déroge à cette règle et à a ppliquer les règles légales en matière de compétence.

Ces conditions constituent une traduction intégrale de la version néerfandaise des « METAALUNIEVOO'MARDEN » comme dé posées au grêfe du tribunal de Rotterdam le ler ja nivier 2014. Une explication ainsi qu'une interprétation de ces dern ja leires se font sur la base du texte néerfandais.



# SO.inox Produits inox haut de gamme

43 Parc du Château—13790 Châteauneuf le Rouge Tel: +33 (0)4 42 29 00 39 Email: contact@soinox.fr Web: www.soinox.fr



- a | Gesinkkampstraat 4 NL-7051 HP | Varsseveld Pays Bas
- t | +31 [0]315-801940
- f + 31[0]315-801950
- e | info@abk-innovent.nl
- v | www.abk-innovent.com